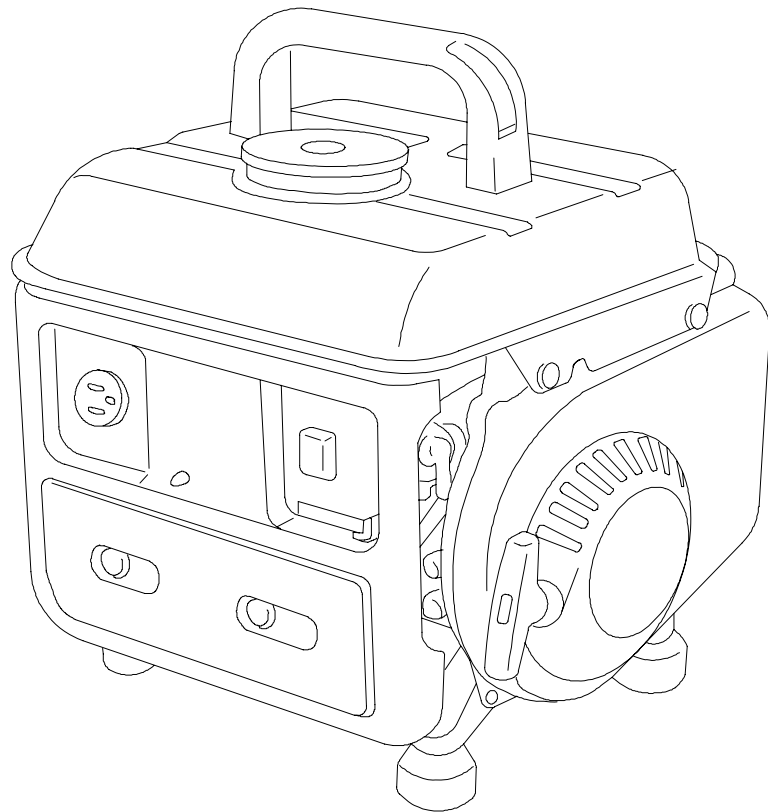




ENDRESS 

Bedienungsanleitung ESE 850 / ESE 900

1. Sicherheitshinweise
2. Lieferumfang
3. Bauteile
4. Kontrolle vor Inbetriebnahme
5. Motor starten
6. Ausschalten des Motors
7. Anschluss der Verbraucher
8. Sicherheitsvorrichtung
9. Wartungshinweise
10. Lagerung
11. Mängelbehebung
12. Technische Daten
13. Gewährleistungsbedingungen
14. Service - Hotline



Bitte lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung aufmerksam durch, um eine falsche Handhabung zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf, damit Ihnen die Informationen jederzeit zur Verfügung stehen.



Vor dem erstmaligen Betrieb lesen Sie sorgfältig diese Bedienungsanleitung durch.

1. Sicherheitshinweise.

Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung in geschlossenen Räumen.

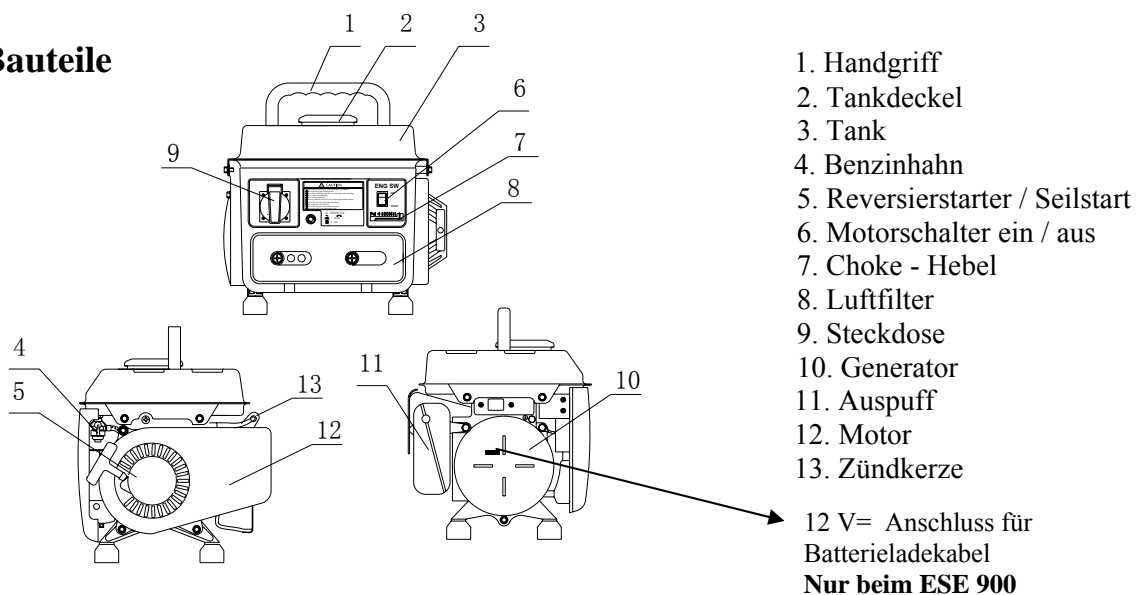
Beim Aufstellen in geschlossenen Räumen sind weiterführende Vorschriften für Brand und Explosionsschutz zu beachten.

- Der Stromerzeuger mindestens 1 m entfernt von Gebäuden oder angeschlossenen Geräten aufstellen.
- Die unmittelbare Umgebung muss frei von entzündlichen Stoffen, sowie anderen brennbaren Stoffen sein.
- Die angegebene Belastungsgrenze nicht überschreiten.
- Ein Überlasten führt zu Beschädigungen des Generators.
- Den Stromerzeuger an einem sicheren, ebenen Platz betreiben.
- Drehen, Kippen oder Standortwechsel während des Betriebes vermeiden.
- Der Motor darf nie in einem geschlossenen Raum betrieben werden, da die Abgase innerhalb kürzester Zeit zur Bewusstlosigkeit führen und den Tod verursachen können.
- Verlängerungskabel, Netzkabel und alle elektrischen Geräte müssen in guter Verfassung sein.
- Verwenden Sie niemals beschädigte oder mangelhafte Kabel.
- Den Stromerzeuger beim betanken abstellen, um ein Feuer zu verhindern.
- Entfernen Sie den überlaufenden Kraftstoff sorgfältig.
- Stromerzeuger niemals im Regen oder Schneefall betreiben.
- Den Stromerzeuger nie mit nassen Händen berühren.
- Prüfen Sie das Kraftstoffsystem regelmäßig nach undichten Stellen oder defekten Teilen.
- Beim Transport oder auftanken, Motor stets abschalten.
- Der Stromerzeuger ist nur für Wechselspannung geeignet.
- Den Generator nicht ans Haushaltsnetz anschließen, dadurch kann eine Beschädigung des Generators oder anderer Elektrogeräte im Haus verursacht werden.
- Hinweis: Elektrogeräte, Motorstichsägen, Bohrmaschinen usw. haben einen höheren Stromverbrauch als auf dem Herstellerschild angegeben ist, wenn sie unter erschwerten Bedingungen eingesetzt werden.
- Benutzen Sie beim Betrieb ein Erdungskabel.

2. Lieferumfang

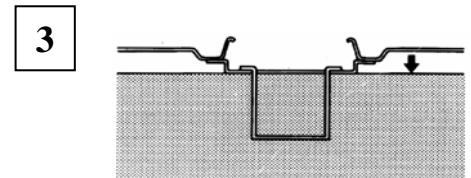
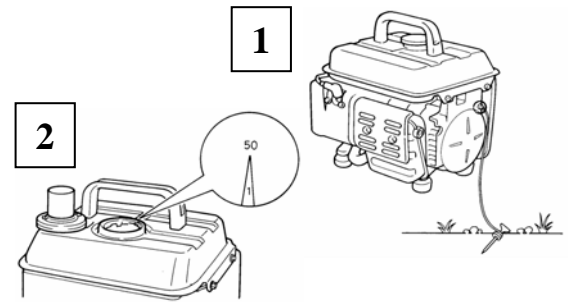
1.Handbuch 2.Zündkerzenstecker 3.Handgriff 4.Öltasse 5.Batterieladekabel (ESE 900)

3. Bauteile



4. Kontrolle vor Inbetriebnahme

1. Bitte verbinden Sie den Generator mit einem Erdungskabel um einen Stromschlag zu vermeiden.
2. Benzin- Ölgemisch 50:1 verwenden.
Andernfalls kann es zu Motorschaden führen.
3. Kraftstoff nur bis zum oberen Rand des Kraftstoff-
filters einfüllen, so dass der Filtereinsatz nicht überläuft.
4. Herstellung des Kraftstoffes aus Benzin und Zweitaktöl.
Verhältnis 50:1 (2%) in einen Behälter füllen und schütteln.
Tankinhalt beträgt 4 Liter.



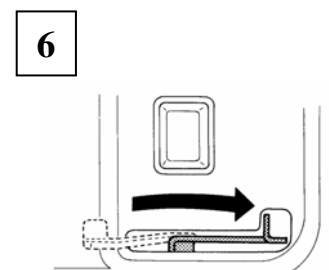
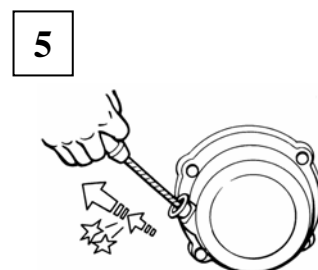
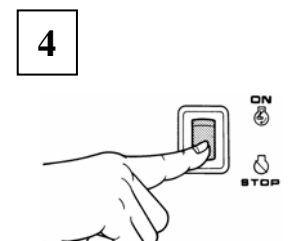
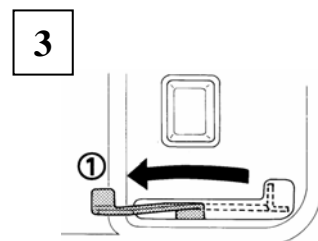
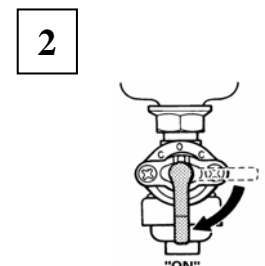
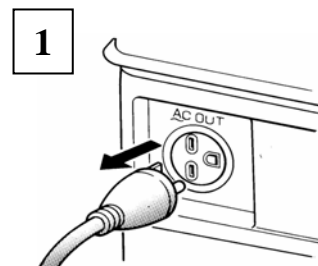
4

Benzin	Öl	Öltasse
1L	: 0.02L	
2L	: 0.04L	
3L	: 0.06L	
4L	: 0.08L	

Öltasse zur Ölmesung wie folgt verwenden:

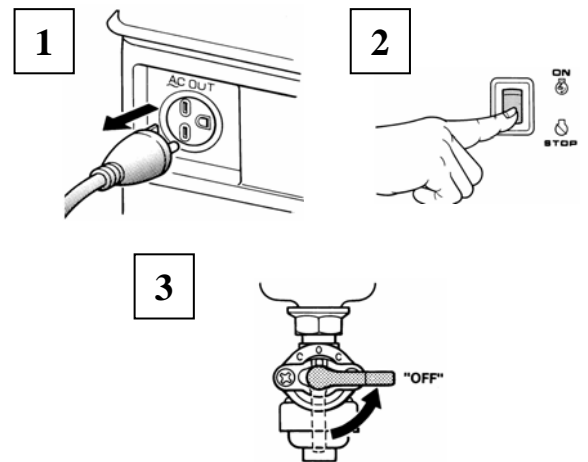
5. Motor starten

1. Elektrische Verbraucher erst nach dem Start
des Motors anschließen.
2. Benzinhahn auf 'ON' stellen.
3. Choke – Hebel auf ① stellen.
4. Motorschalter auf 'ON' stellen.
5. Das Starter – Rückzugseil langsam herausziehen
bis der Starter einrastet, dann kräftig ziehen.
6. Choke – Hebel in die Ausgangsposition zurück-
stellen.



6. Ausschalten des Motors

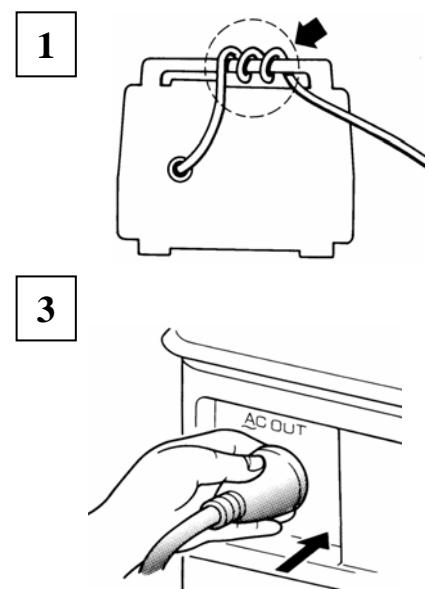
1. Vor dem Ausschalten angeschlossene Verbraucher ausstecken.
2. Motorschalter auf 'OFF'.
3. Benzinhahn auf "OFF" stellen.



7. Anschluss der Verbraucher

Vor dem Anschluss überprüfen, ob alle Elektrovorrichtungen einschließlich Kabel- und Steckeranschlüsse in einwandfreiem Zustand sind. Beachten Sie, dass die Gesamtbelastung innerhalb der Nennlast liegt, da ansonsten Schäden am Generatorteil auftreten können.

1. Das Kabel 2 – 3-mal um den Griff wickeln.
2. Motor läuft.
3. Schukostecker in die Wechselstrom – Steckdose anschließen.

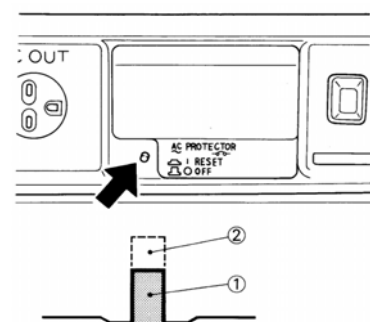


8. Sicherheitsvorrichtung

Bei Überschreitung der zulässigen Belastung wird der Überstromschutz automatisch ausgelöst. Sicherstellen, dass die Gesamtbelastung innerhalb des zulässigen Bereiches liegt.

1. Rückstellung des Überstromschutzes durch Drücken

- ① „Ein“
- ② „Aus“



9. Wartungshinweise

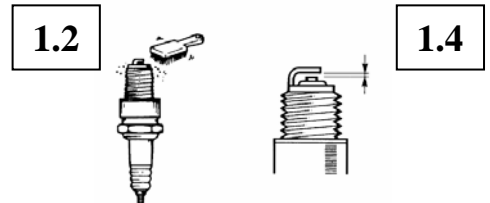
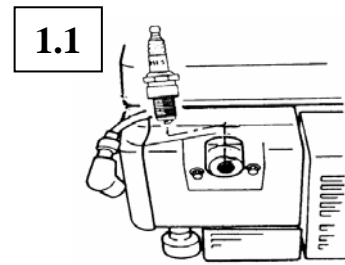
1. Reinigen Sie die **Zündkerze** alle 50 Stunden oder 1 x im Monat.

1.1 Entfernen Sie das Zündkerzenkabel und nehmen Sie die Zündkerze heraus.

1.2 Ölkohle – Ablagerung entfernen.

1.3 Auf Verfärbung prüfen. Standardfarbe: hellbraun

1.4 Elektrodenabstand prüfen.
0,7 mm – 0,8 mm



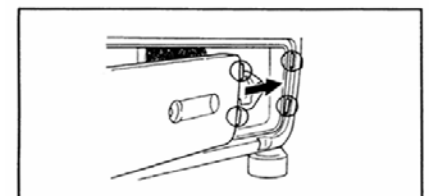
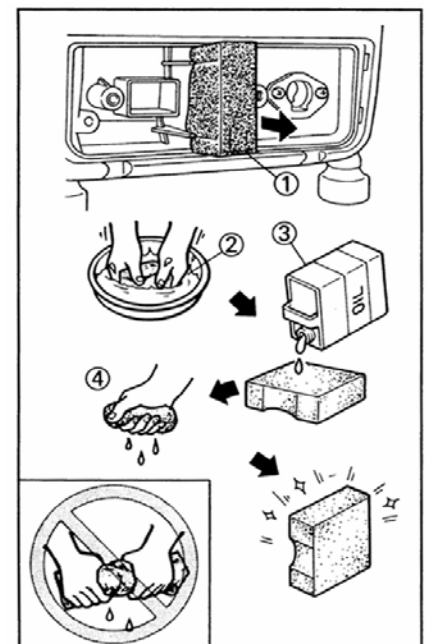
2. Reinigen Sie den **Luftfilter** alle 100 Stunden oder 1 x Monat.

2.1 Entfernen Sie den Luftfilter.

2.2 In Lösungsmittel auswaschen.

2.3 Mit Motorenöl leicht befeuchten.

2.4 Leicht ausdrücken.



Warnung :
Das Stromaggregat niemals ohne Luftfilter betreiben.

3. Reinigen Sie den **Kraftstofffilter** und **Filter des Kraftstofftanks** alle 150 Stunden oder 1 x Monat

3.1.1. Stellen Sie den Motor ab.

3.1.2. Deckel abnehmen

3.1.3. Kraftstoffhahn – Hebel in „Aus“ Stellung bringen

3.1.4. Nehmen Sie Kraftstoffhahn- Tasse und Dichtung ab.

3.1.5. Reinigen Sie Sieb und die Tasse mit einem Lösungsmittel und reiben Sie es trocken.

3.1.6. Dichtung prüfen, bei Beschädigung erneuern

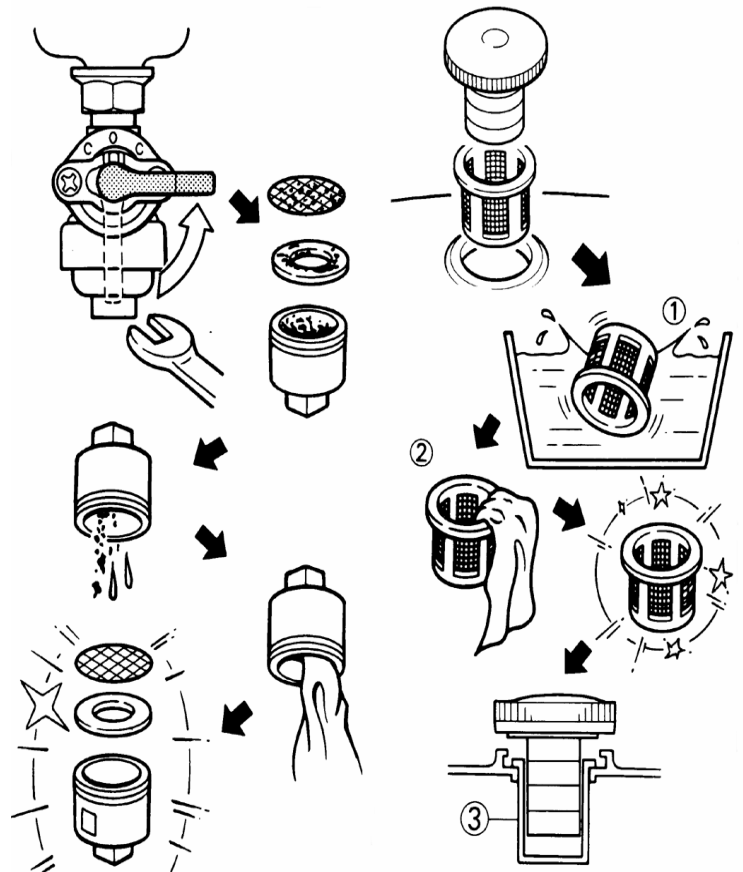
3.1.7. Dichtung, Kraftstoffhahn- Schale und Deckel wieder anbringen

3.2 Filter des Kraftstofftanks

3.2.1 Tankdeckel und Filter herausnehmen

3.2.2 Filter mit Lösungsmittel reinigen, bei Beschädigung erneuern.

3.2.3. Filter trocknen, einsetzen und Tankdeckel schließen.



*** Wir empfehlen, diese Arbeiten von einer autorisierten ENDRESS – Servicestation ausführen zu lassen**

Verwenden Sie nur Original - Ersatzteile

10. Lagerung

Wenn der Stromerzeuger länger als einen Monat nicht genutzt wird, sollte folgendes beachtet werden.

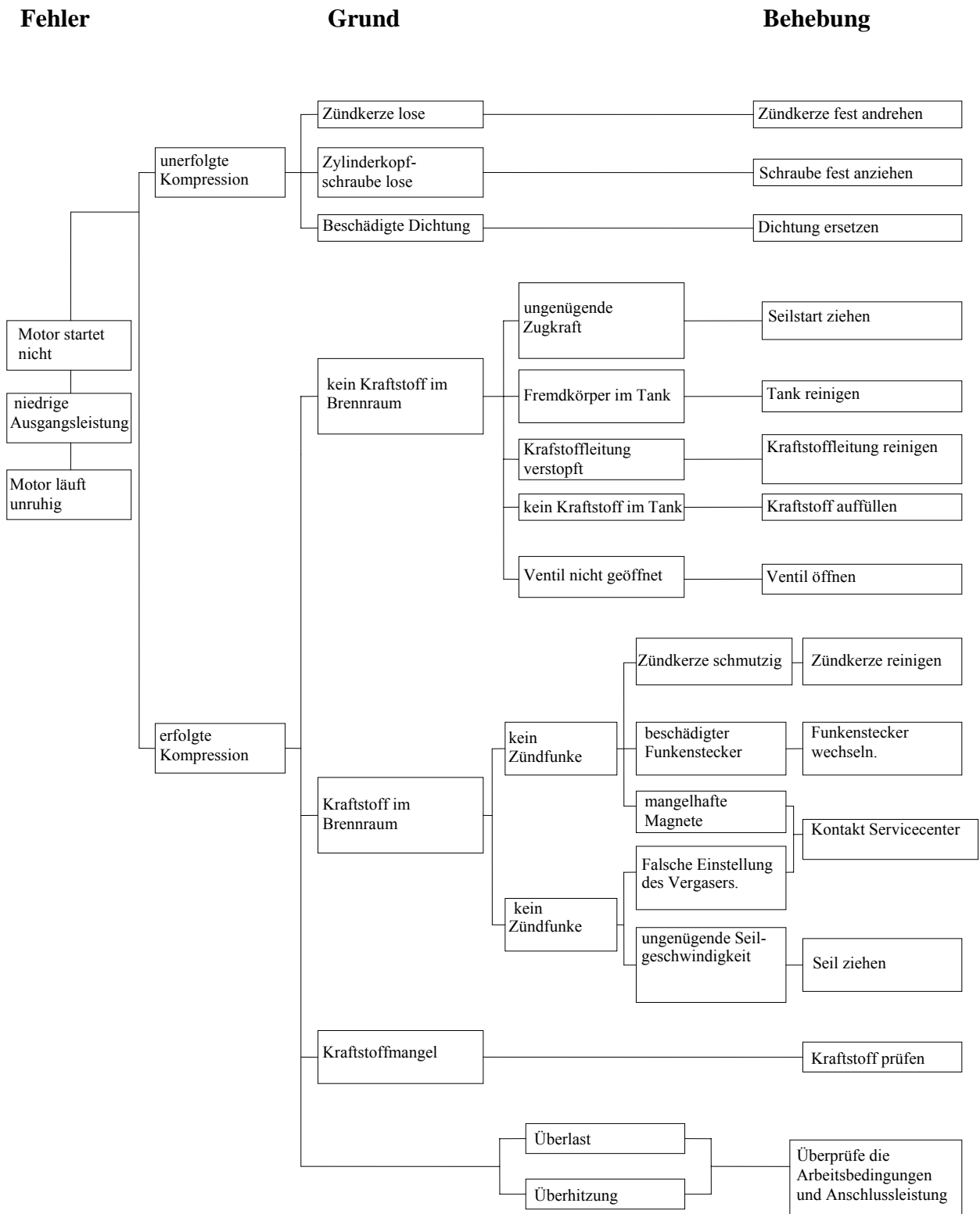
1. Leiten Sie den Kraftstoff aus Tank und Vergaser ab.

2. Geben Sie einen Esslöffel Motorenöl in die Zündkerzenöffnung, Zündkerze wieder einbauen.

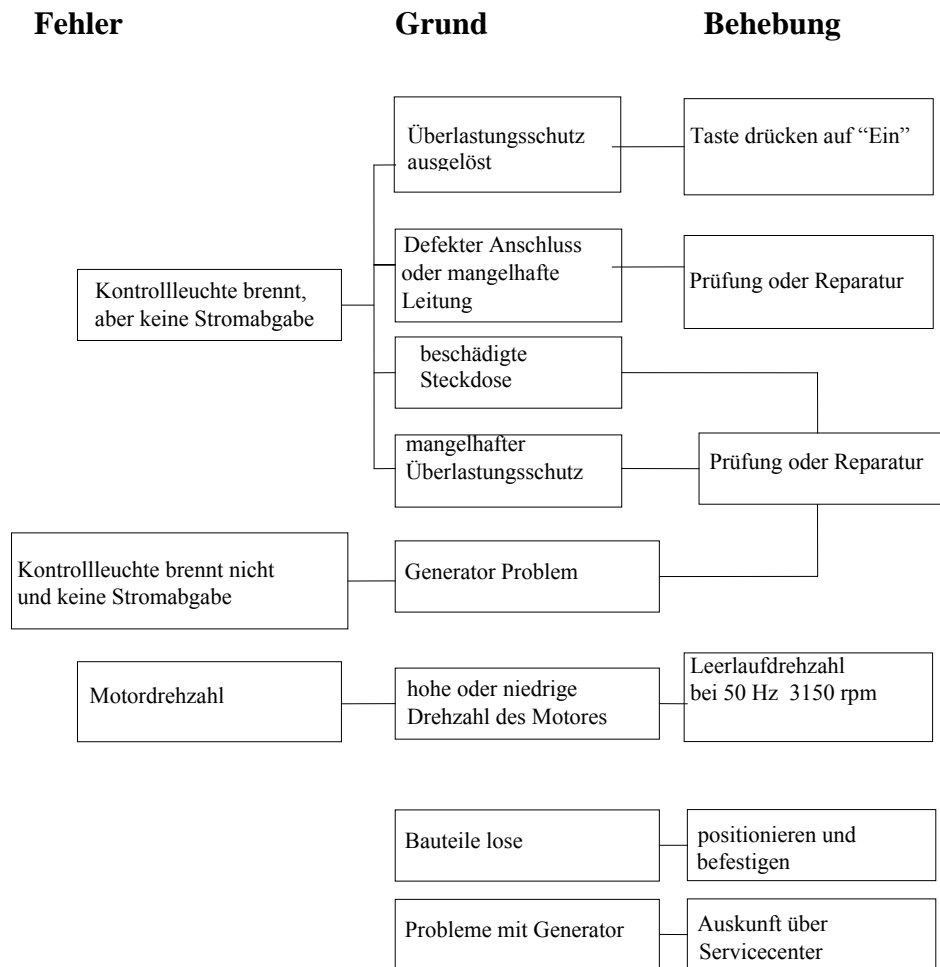
Motor mit dem Handseilzug – Starter einige Male durchziehen.

4. Bewahren Sie den Stromerzeuger in einem trockenen, gut belüfteten Ort auf.

11. Mängelbehebung Motor



Mängelbehebung Generator



**Wir empfehlen, Servicearbeiten von einer autorisierten ENDRESS –
Service Station ausführen zu lassen.**

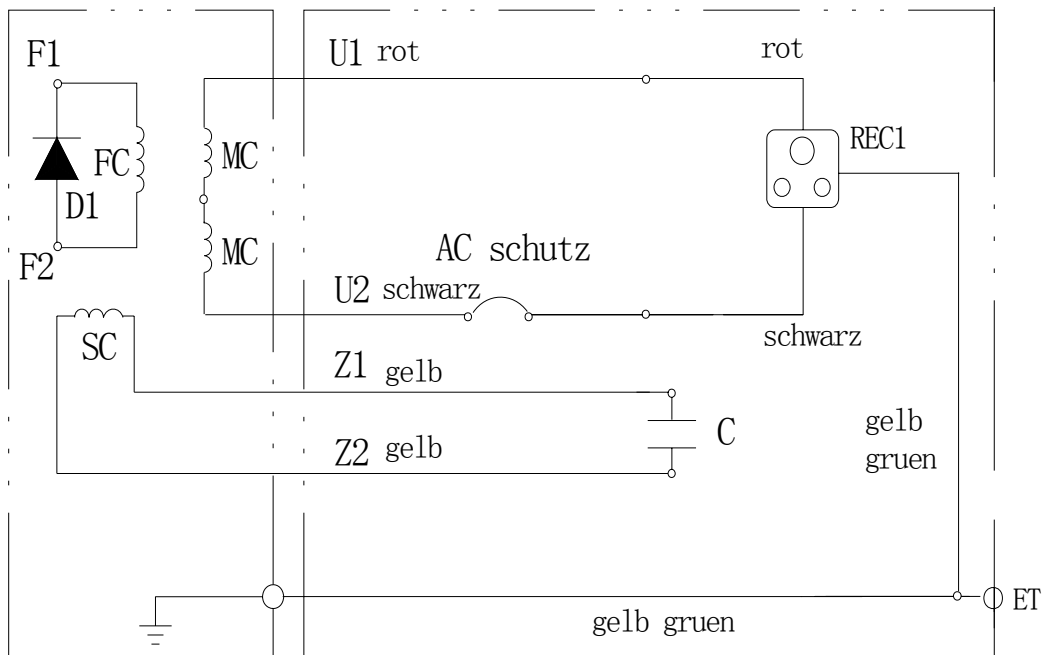
12. Technische Daten:

Generator:	Synchron
Schutzklasse:	IP 23
Dauerleistung [COP]:	0,72 kVA / 650 W
Maximalleistung [LTP]:	0,89 kVA / 800 W
Nennspannung:	230 V 1~
Nennstrom:	2,8 A 1~
Nennleistungsfaktor $\cos \varphi$	0,9
Frequenz:	50 Hz
Bauart Antriebsmotor:	1 - Zylinder, 2 - Takt, Luftgekühlt
Hubraum:	63 cm ³
Max. Leistung:	0,95 kW / 1.3 PS
Kraftstoff:	Mischung 1:50 (2%)
Tankinhalt:	4 Liter
Laufzeit bei 3/4 Last:	ca. 5,7 h
Gewicht:	21 kg

Achtung!

Hinweis nur gültig, wenn Generator mit 12 V Anschluss ausgestattet ist (**ESE 900**).
 Batterie – Einrichtung 12 V = / 8,3 A max. aufladbare Akkukapazität 40 Ah

Stromlaufplan



Symbol	Bezeichnung	Symbol	Bezeichnung
FC	Feldwicklung	C	Kondensator
D1	Kommutator	MC	Hauptwicklung
SC	Wicklung	Schutz	Wechselstrom Auslöser

13. Gewährleistungsbedingungen

Sehr geehrte Kunde

Alle ENDRESS Produkte werden sorgfältig geprüft und unterliegen den Kontrollen der ENDRESS Qualitätssicherung.

Die Gewährleistungsfrist beträgt 24 Monate (in allen EU – Länder).

Außerhalb der EU – Länder gelten die gesetzlichen Gewährleistungs- / Garantiebedingungen des jeweiligen Landes, gerechnet vom Tage des Kaufes.

In den ersten 24 Monate werden alle Mängel, die der gesetzlichen Gewährleistungspflicht unterliegen, völlig kostenlos behoben.

Zu den nachfolgenden Bedingungen.

Innerhalb der Gewährleistungszeit werden alle Mängel, die der gesetzlichen Gewährleistungspflicht unterliegen kostenlos behoben. Ihre Gewährleistungsansprüche sind zunächst auf Nacherfüllung beschränkt. Bei Fehlschlagen der Nacherfüllung haben Sie nach Ihrer Wahl einen Anspruch auf ein Tauschgerät, Rücktritt vom Kaufvertrag oder Minderung des Kaufpreises.

Den Zeitpunkt des Gewährleistungsbeginns weisen Sie bitte durch einen Kaufbeleg nach (Kassenzettel oder Rechnung). Bewahren Sie diese Unterlagen sorgfältig auf.

Ausgenommen von der Gewährleistung sind: Natürliche Verschleißteile, Schäden die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, durch unsachgemäßem Anschluss oder Installation sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen.

Ausgetauschte Geräte und Teile gehen in unser Eigentum über.

Schadensersatzansprüche sind ausgeschlossen, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit des Herstellers beruhen. Weitergehende Ansprüche bestehen aufgrund des Gewährleistungsanspruches nicht.

Bei Gewährleistungsanspruch oder Ersatzteilbedarf wenden Sie sich bitte an den Händler bei dem Sie unser Produkt gekauft haben.

Beachten Sie bitte, dass Sie Ihrem defekten Gerät in jedem Fall folgende Unterlagen beifügen:

- Kaufbeleg (Kassenzettel oder Rechnung)
- Beschreibung des aufgetretenen Mangels

14. Service – Hotline

ENDRESS power products GmbH

Nürtinger Str. 83

D – 72663 Großbettlingen

Telefon: +49-(0)-7022-2440-75

Telefax: +49-(0)-7022-2440-10

E-Mail: service@endress-generators.de

Internet: www.endress-generators.de

Hier erhalten Sie Antwort auf alle Fragen zu Technik und Kundendienst, montags bis freitags von 9.00 bis 16.00 Uhr